No. 80. Ao. 1851.
Zaturdag, 5 Julij.



SURINAAMSCHE COURANT EN GOUVERNEMENTS ADVERTENTIE BLAD.

RESOLUTIE

van den 4n. Julij 1851 No. 833;

waarbij bepaald wordt, dat het Koninklijk besluit van den 9den Mei ll. No. 92 (Staatsblad No. 52) betrekkelijk de gelijkstelling van de schepen van het Vereenigd Koningrijk van Groot-Brittanje *en* Ierland, *in de Kolonien van het Rijk met de Nederlandsche Schepen, in het Gouvernements blad dezer Kolonie zal worden opgenomen.*

DE GOUVERNEUR DER KOLONIE *SURINAME*.

Gelezen hebbende eene missive van Zijne Excellentie den Minister van Kolonien van den 17 Mei 1851 La. A en B No. 7 | 105, geleidende afschrift van 's Konings besluit, van den 9n. te voren No. 92, waarbij de schepen van het Vereenigd Koningrijk van *Groot-Brittanje* en *Ierland* in de Kolonien en bezittingen van het Rijk in andere werelddeelen, met de Nederlandsche Schepen worden gelijk gesteld.

Gelet op de dezerzijdsche Resolutien van den 31 December 1850 No. 1616 (G. B. No. 20), 24 Februarij, 6 Maart, 1 April en 24 April ll. Nos. 239, 287, 411 en 511 [G. B. Nos. 1, 2, 3 en *3a.*]

Heeft goedgevonden en verstaan

Te bepalen, dat deze Resolutie en als bijlage derzelve, het opgemeld Koninklijk besluit van den 9n. Mei ll. No. 92, zullen aangeplakt en in het Gouvernements Blad geïnsereerd worden.

Paramaribo, den 4n. Julij 1851.

De Gouverneur voornoemd,
R. F. VAN RADERS.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie,
De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

Uitgegeven den 5n. Julij 1851.
De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

BIJLAGE behoorende tot de Resolutie dd. 4 Julij 1851 No. 833.

9 Mei 1851 No. 92. (*Staatsblad No. 52.*)

WIJ WILLEM III, BIJ DE GRATIE GODS, KONING DER NEDERLANDEN, PRINS VAN ORANJE NASSAU, GROOT HERTOG VAN LUXEMBURG, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordragt van onze Ministers van Financien en van Kolonien van den 2 | 8 Mei 1851, No. 5, In- en Uitgaande regten, en La. A No. 15.

Gelet op de overeenkomst betrekkelijk de gelijkstelling der Nederlandsche en Britsche Vlaggen van den 27 Maart jl., waarvan de acten van bekrachtiging, den 16 April daaraanvolgende te Londen zijn uitgewisseld.

En in aanmerking nemende, dat door het Vereenigd Koningrijk, van *Groot Brittanje* voldaan wordt aan de voorwaarden in art. 1 der Wet van den 8 Augustus 1850 (Staatsblad No. 47) tot regeling van de belangen der Nederlandsche scheepvaart gesteld.

En voorts gelet op evengemeld artikel, alsmede op artikel 6 derzelfde Wet.

Hebben besloten en besluiten.

Artikel. 1.

Aan de schepen van het Vereenigd Koningrijk van Groot Brittanje en Ierland wordt dezelfde vrijdom verleend, welke bij artikel 3 § 1 der Wet van 19 Junij 1845 (Staatsblad No. 28) aan de Nederlandsche schepen is toegekend.

Art. 2.

Dezelfde schepen worden in de Kolonien en de bezittingen van het Rijk in andere werelddeelen met de Nederlandsche schepen gelijk gesteld. — Deze gelijkstelling strekt zich niet uit tot de kustvaart in Nederlandsch Oost-Indie.

Onze Ministers van Financien en van Kolonien zijn, voor zoo veel ieder hunner aangaat, belast met de uitvoering van het tegenwoordig Besluit, hetwelk in het Staatsblad zal worden geplaatst.

Het Loo, den 9 Mei 1851.
(*get.*) WILLEM.

De Minister van Financien,
[*get.*] VAN BOSSE.

De Minister van Kolonien,
[*get.*] CHs. F. PAHUD.

Accordeert met deszelfs origineel,
De fung. Secretaris-Generaal bij het Ministerie van Kolonien,
[*get.*] A. L. WEDDIK.

Voor eensluidend afschrift.
De fung. Secretaris-Generaal,
[*get.*] A. L. WEDDIK.

Voor eensluidend afschrift.
De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

Gouvernements-Secretarie.

Paramaribo, den 2 Julij 1851.

Namens zijne Excellentie den Gouverneur wordt hierbij bekend gemaakt, dat de zetting van het *BROOD* over deze maand is bepaald als volgt:

Dat een *BROOD* van *acht* Centen zal moeten wegen *tien* Oncen.

En dat van *vier* Centen, *vijf* Oncen.

En is de prijs van het *VLEESCH* over het 3e. Kwartaal d. j. vastgesteld als volgt:

Het RUNDVLEESCH, op 48 centen per pond
» SCHAPENVLEESCH, » 48 » » » en
» VARKENSVLEESCH, » 36 » » »

Wordende alzoo de Broodbakkers en Vleeschhouwers gelast zich daarnaar te gedragen.

De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

Gouvernements-Secretarie.

Paramaribo den 4 Julij 1851.

Alzoo Wilhelmus Lambertus Oldenzaal van het Gouvernement, heeft verzocht, om zeker perceel land, gelegen ten westen van den ouden Rijweg naar *Kwatta* in pacht te bekomen;

Zoo worden degenen, die vermeenen mogten daarop eenig eigendoms- of ander regt te kunnen doen gelden, opgeroepen, om binnen den tijd van *drie* weken, na de dagteekening dezer, hunne reclames, met overlegging van bewijsstukken, ter Gouvernements-Secretarie intedienen; zullende anders over hetzelve perceel land door het Gouvernement worden beschikt, naar aanleiding der Publicatie van den 13 Junij 1845 (G. B. No. 8.)

De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

Gouvernements-Secretarie.

Paramaribo, den 4 Julij. 1851.

Van wege Zijne Excellentie den Gouverneur dezer kolonie, wordt hiermede bekend gemaakt, dat tengevolge van het daartoe gedaan verzoek, *Brieven van Manumissie* zijn verleend geworden aan de navolgende slaven, als:

1o. Aan het slavenkind *Heintje*, oud 5 jaren, zoon van *Esther*, toebehoord hebbende voor den vrijdom aan L. D. A. Löding.

2o. Aan de slavin *Magdalijntje*, oud 21 jaren, dochter van *Coquette*, toebehoord hebbende aan M. M. Negreb.

3o. Aan den slavenjongen *Charles*, oud 7 jaren, zoon van *Venus*, toebehoord hebbende voor den vrijdom aan C. R. C. van Emicke.

en 4o. Aan de slavin *Jeannette*, oud 19 jaren, dochter van *Soso*, en haar kind *Charles*, oud één jaar, toebehoord hebbende aan plantagie *Broederhoop*.

En dat gemelde gemanumitteerden voortaan de namen zullen voeren, van:

1o. *Heintje Christiaan Eykenburg.*
2o. *Magdalijntje Jacoba Cubaard.*
3o. *Charles Bernardus Heems.*
en 4o. *Anna Francina Jeannette Sanges.*
Carolus Bernardus Sanges.

De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

Gouvernements - Secretarie.

Aanzoek voor Vrijgeving.

1851.

4 Julij. Van den slavenjongen *Doris*, oud 8 jaren, zoon van *Frederika*, toebehoorende voor den vrijdom aan J. J. J. Gezelschap.

» » Van den slavenjongen *Karel*, oud 9 jaren, zoon van *Delphina*, toebehoorende voor den vrijdom aan C. L. d' Hondt.

» » Van het slavenkind *Margaretha*, oud 3 jaren, dochter van *Rebecca*, toebehoorende aan plantagie *Dijkveld*.

» » Van den slaaf *Louis*, oud 35 jaren, zoon van *Marguerite*, toebehoorende voor den vrijdom aan A. J. Aeutsen.

De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

Eerste afkondiging.

Gouvernements - Secretarie.

POST-KANTOOR.

Op aanstaanden ZONDAG den 6den dezer, des middags ten 12 ure, zullen de van hier, via het Neder-district *Nickerie*, naar *Demerarij* te verzenden Brievenpakketten worden gesloten.

Paramaribo, *den* 3 *Julij* 1851.

De Ambtenaar belast met de Posterij,
J. S. BURNE.

Transporten.

Den 3den Julij 1851. M. L. Finsij, als in huwelijk hebbende Esther Noble, aan C. J. Hering, van den Buitengrond *Abigaëlshoop* aan het verlengde pad van *Wanica*.

Idem. A. van Gelder en S. J. van West qq. boedel C. Benedictus aan B. C. van den Ende, van het Huis en Erf aan de *Grave straat*, N. W. La. A No. 20 *a*. *b*. en *c*., O. W. La. B. No. 54.

Hijpotheek.

Den 4den Julij. Maria Helena Anthonia Saffin en Dorothea Rebecca Saffin 1e. Hijpotheek, ten behoeve den Weesmeester dezer Kolonie voor diverse minderjarigen, en te vestigen op het Huis en Erf aan de *Noorderkerk straat*, N. W. La. A No. 65*a*. en 65*b*. O. W. La. B No. 171.

Paramaribo, *den* 4 *Julij* 1851.

De Griffier van het Geregtshof,
(10169) A. VAN MEERTEN.

Pro Ecclesia.

No. 263.

Uit krachte van de opene brieven van beneficie van inventaris, met de clausule van relief voor zooveel des noods, verleend door het Geregtshof te *Suriname* in dato *Zeven en twintigsten Junij Achttien honderd een en Vijftig*, aan Heinrich Wilhelm Pfenninger, in qualiteit als (krachtens behoorlijk gelegaliseerde en alhier den *Zes en twintigsten Mei* 1800 *acht en veertig* in het Prothocol No. 194 folio 356 geregistreerde Procuratie, den *Zeven en twintigsten Januarij* 1800 *acht en veertig* te *Berthelsdorf* bij *Hernhut* in het koningrijk *Saxen*, onderteekend door het Missions-Departement der aldaar gevestigde directie van de *Evangelische Broeder Uniteit*, de administratie hebbende over de gezamenlijke missiën van de Evangelische Broeder Uniteit, en hare bezittingen) Hoofd - Voorstander en waarnemende de belangen der Surinaamsche missie of wel van de *Moravische Broeder Gemeente* in de Kolonie *Suriname*;

worden door mij Exploicteur bij het Geregtshof voornoemd, bij deze gedagvaard: alle crediteuren van den boedel van wijlen Aubin Henri August Mamin en verdere daarbij belanghebbenden, om, des verkiezende, op Maandag den *Acht en Twintigsten* dezer maand, des voormiddags ten *negen* ure, te compareren in het gebouw van het Departement der *Onbeheerde Boedels* alhier, ten einde aldaar ten overstaan van het daartoe gecommitteerde Lid uit voorschreven Hove, de nalatenschap van voornoemden Aubin Henri August Mamin, te zien inventariseren en daarvoor cautie stellen.

Wijders om te compareren ter gepriviligeerde Rol van welgemelden Hove, welke gehouden zal worden op Vrijdag den *Achtsten* Augustus eerstkomende, des voormiddags ten *acht* ure, ten einde aldaar door den Impetrant qq. te zien dienen van voorschrevene Brieven, mitsgaders inventaris en cautie en dezelve brieven van beneficie van inventaris met de clausule van relief te zien interineren of, daartoe termen vindende, te debatteren en met den Impetrant qq. voort te procederen als in die materie gebruikelijk is, op pœne als bij de manier van procederen is voorgeschreven.

En opdat niemand hiervan ignorantie zoude kunnen of mogen pretenderen, heb ik deze gepubliceerd en geadverteerd als volgens de Wet, alhier aan *Paramaribo*, *den vierden Julij* 1800 *een en vijftig*.

De Exploicteur voornoemd,
SIMON ABENDANON Sz.

Heden morgen ten 9 ure,

Opening der inschrijvings-billetten op de geannonceerde levering van

Slavengoederen,

voor de Plantaadje **SARAH**, ten overstaan van den Heer Gecommitteerde tot de Zaken van Curatele en Sequestratie.

[10167] *Paramaribo*, *den* 5 *Julij* 1851.

Aan de ingezetenen wordt bekend gemaakt, dat te beginnen op Maandag den 7 dezer, *de algemeene schouwing der brandbluschmiddelen* van Particulieren zal plaats vinden.

Zij worden daarbij herinnerd dat elk huis (de zoodanigen bewesten de *Rust en Vrede straat* en aan gene zijde der *Drambranders gracht* daarvan uitgezonderd) zal moeten zijn voorzien van twee lederen brand-emmers en eene goede glazen lantaarn, zoomede van een gewone handspuit; dat de brandemmers met witte verf zullen moeten zijn gemerkt, met hetzelfde nommer, waarmede de huizen, waartoe zij behooren gemerkt zijn, en eindelijk dat, bij die schouwing de brandemmers met water gevuld, op de stoep of voor de deur geplaatst moeten worden, met eene goede glazen lantaarn en eene handspuit daarnevens.

Paramaribo, *den* 2 *Julij* 1851.

De Opper-Brandmeester,
H. G. ROUX.

De ondergeteekende noodigt mits dezen Crediteuren der Gouv. Plantaadje **CATHARINA SOPHIA**, c. a. uit, hunne rekeningen in blanco, na den afloop van elk kwartaal, vóór den 8n. der daarop volgende maand ten zijnen kantore in te dienen, — zullende die Rekeningen, welke later bezorgd worden, alsdan niet in aanmerking komen, doch blijven liggen tot het volgende kwartaal.

Paramaribo, *den* 4 *Julij* 1851.

De Beheerder der genoemde Plantaadje,
(11038) WM. HUMPHREIJS.

HANDELS-BERIGTEN.

Amsterdam, 21 *Mei*.

Koffij. De markt blijft voortdurend onveranderd, met uiterst weinig handel; ord. Java wordt op 25½ cent genoteerd.

Suiker (*Ruwe*) De afdoeningen bepaalden zich in de laatste acht dagen tot circa 1500 kranj. Java tot *f* 25½ a 33½ en ca. 350 vaten Surinaamsch zoo gezond als beschadigd, tot *f* 19½ a *f* 25¼, meest in publikke veiling.

Den 27sten Mei,

Suiker. De heden avond gehoudene veilingen zijn afgeloopen als volgt:

157 vaten Surinaamsch tot *f* 22¼ a *f* 25¾; 283 vaten Nickerie tot *f* 20 a 25½.— *Alles vlug verkocht.*

Scheepvaart.

BINNENGEKOMEN.

Den 4den dezer, het schip Nicolaas Witzen, kapt. P. F. Lange, van Amsterdam.

In Texel gearriveerd

Den 16 Mei ll. het schip Heppens, kapt. Hansen. — Den 18den, het schip Lodewijk Antonie, kapt. Spekman. — Den 21n. het schip Wilhelmina, kapt. Klint. Allen van hier.

Bij **Shields**. Den 24n. het schip Anna Elisabeth, kapt. K. B. de Weerd, van Amsterdam naar herwaarts.

Schepen in lading.

Naar Amsterdam.

Eliza, kapt. D. H. Dirks, adres bij M. D. Huidekoper. Sluit *HEDEN*.

Snelheid, kapt. J. J. Gorter, adres bij Gisius en Co.

Thetis, kapt. K. Poel, adres bij Gisius en Co.

ADVERTENTIEN.

Surinaamsche Maatschappij *Tot Onderlinge Welvaart*.

Algemeene Vergadering op Maandag avond den 7 Julij 1851, ten huize op den hoek van de *Weide* en *Zwartenhovens brug straten*, La. D. No. 78 *precies* ten 7 ure. (11032)

De *Benefit-Representatie* voor den

SOUFFLEUR,

zal plaats hebben op *WOENSDAG* den 16den Julij 1851.

De Inteekenings - Lijsten zullen op Dingsdag den 8 Julij gesloten worden.

(11039) DANIEL VOGEL.

De ondergeteekende heeft tot zijne *Generale Gemagtigden* benoemd: zijne Echtgenoot G. W. M. Huskus en den Heer E. C. Huskus.

[11037] J. L. MARCUS.

Gedrukt bij J. C. MULLER Az.